大清光緒十三年

第一千七百二十六號

叻報

本館開設源順街第廿五號門牌

丁亥七月初四日

凡屬報者每月報價一元每日零售每張五仙（大英一千八百八十七年八月廿二號禮拜一）凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字字半

原例說

報館之設人知其始於泰西而不知古之輶軒卽今之報館然則中國向有此例不過舊與漸湮耳今踵而行之正是復古之意然使其事不足重則去古已遠何必復行可知報館之開未嘗無補於時事故始則港滬兩處踵而行之繼則天津粵垣亦相因而起誠以時務之得失官聲之隆汚商務之盛衰鄰交之疎密與及軍威國勢風俗民情皆能彼此互明譯而登報不患有漆室坐談之誚不致有盲人測月之譏且有聞則登速於置郵而傳命則凡關心時事者未嘗不少補其見聞而息息相通默爲融會因此悟彼已有成算之可操券而行之詎至茫然無緒然則報館之所以設非若談狐說鬼類於齊諧騁艷誇妍鄰於稗乘祇足爲酒餘之談柄破睡之新聞已也人有隱德則從而表之使其知所奮勉人有惡迹則從而正之使其知所羞愧蓋雖有善士而種福之念未必其始終不衰倘泯泯無傳或而中止業既爲之表暴則每因好名之一念愈固其初心三代以下患不好名苟能顧厥聲稱卽爲樹德務滋之士此報館彰善之意所欲在此者也又雖有惡人未嘗不畏衆口之交責惟冀醜迹未著則人無自而知而喪心昧理之端何妨一再嘗試乃能爲之渴爾彼卽悚然自驚欲人不知除非莫作將爲惡之念或有所顧忌而不爲頓改前非卽成佳士此報館闡惡之意所欲在此者也夫如是報館之設豈無足重輕者哉然此猶其小焉者矣閭閻之疾苦在上不得而週知世無監門誰肯繪圖以進則或隔於勢或怵於威壅塞上聞下情何由而達卽有欲訴之苦呼籲仍恨無門乃報館萬目雖殷代饑豐干之舌準情酌理縷述其不便之端雖非敢獻芻蕘而當道聞之或亦急圖轉計也惟是草茅坐論原不能無所見而妄肆雌黃必其確見確聞利弊之原灼然無誤始爲之窮原竟委悉數敷陳夫君子居是邦不非其大夫禮當如是如其政事而善也則揄揚其美望其永本此意以蒞民則雖嫵媚而談卽累千萬言不嫌其贅然使政事非出於盡善似不宜直揭其隱觸忌於當途不知人非聖賢孰敢謂所行所爲悉止於善倘意見有所偏倚見理有所未眞則直遂徑情卽有失中之咎若能婉詞巽語借箸代籌街衢之謠尙可爲在上取裁之助而況言必合義出言有章者乎禹拜昌言子路喜聞已過苟能不激不悖爲見愚者之一得不足爲當道陳耶此本館所以有聞則錄知無不言也非不知文字爲賈禍之階不宜賢智先人自取其咎閉門思過不能厚冀於秉鈞軸之顯官惟能以義爲衡不鄰於躁妄卽官聲政體猶不妨直言不諱剛柔兼施誠以巷伯編衣公道自在賢宰爲政不用他求惟能以民之心爲心自能上下相孚羣黎遍德然則報館之能直繪民情而爲蒞治者告正爲之贊助其治也豈有類於處士橫議乎哉此則所補甚大固非徒以錄奇紀異爲塞責可知也

諭旨恭錄 ○六月初二日奉 上諭都察院奏四川奉節縣文生郭海樓遣抱以會匪李國貴毆斃伊姪郭殿元該縣知縣受賄改供頂兇等詞赴該衙門呈訴此案業經四川總督具題到部與該生所控情節不符是否確洞翻控抑或另有別情着劉秉璋督同臬司親提人證卷宗秉公覆訊據實具奏抱告陳德中該部照例解往備質欽此同日奉 硃筆文敬補授吏科掌印給事中欽此○初三日太常寺題六月二十三日祭 火神廟奉 旨遣徐致祥行禮欽此同日又題六月二十八日 萬壽聖節祭 太廟後殿奉 旨遣魁斌行禮欽此同日又題七月初一日孟秋時享 太廟奉 旨朕親詣行禮後殿遣隆懃行禮東廡遣恩慶西廡遣錫光各分獻欽此

制軍巡甲 ○本坡督部總統叻嶼甲等埠所轄地方甚廣故每歲必有出巡之典刻聞衞制軍現在將復出巡擬於初四日禮拜一卽乘坐施馬路官輪往麻六甲一帶地方遊閱云

法郵船抵叻定期 ○英法兩國郵船由歐抵叻之期本報每爲登錄蓋先期預告俾欲寄貨附航者得以早爲預備以免臨事倉皇也茲接前途發來電報謂法國郵船現已由高浪啟行定於初五日禮拜二下午卽能抵叻上落客貨畢旋卽展輪前往西貢香港上海等處矣

本坡議局會議情形補錄 ○去月廿九日本坡議政局會議情形昨日本報已將所議葬地等情登錄至於是日所議各節猶未列出茲特爲之補錄焉查是日會議之時局紳佘君連城因再起向督憲及各員靳說謂空屋繳稅一事須定以兩月爲率若逾兩月仍無人租賃則可免其繳稅等詞奈諸人皆不以

方新之際甲中有因爭地之事求爲判斷關涉判畢兩造甚爲悅服惟被中諸人如有事而其心有不安者必將情形稟訴國家平論堂亦甚喜覽議人所入之陳情稟詞偉局內諸君得以細查妥辦以慰衆望也查畢諸人乃相率稱贊衛府之善言因將此律宣讀第二次宣畢輔政便司乃起而對衆曰此律於下期本局會議時諸君始爲辯論改也言畢衆乃畢議與辭而散

德國電音 ○廿八日德國都城發來電報云花里爾親王沿途所出示諭願將性命以保馬之社稷等語強此舉有關當時百靈之約故德廷聞之甚爲不取云

俄國電報 ○廿八日英京發來電報云現在俄廷已遍發布路的書於各國朝廷布路的者譯言明白布告有所弗受也至其書中所語乃迫各國聯合於俄萬不可從馬邦之事云按俄人之志各國早已知之則今日俄人之請其果有益於各國乎抑有益於俄乎然各國應亦知所爲矣

未雨綢繆 ○刻聞國家現在稽查本埠所儲米石究有若干如不假外求尚可支若干時日想國家之出此乃因先事預防誠恐萬一有事之秋恐敵船封禁叻海然則糧食不足則民將不堪故爲查核以期有備無患是亦當道未雨綢繆之深意也

破案離奇 ○現歐洲出有命案一起頗覺離奇蓋此案早已獲有兇徒且經定罪乃越至四年之久始從無意而獲真兇者然則此事洵可入梨園劇本矣據德國報言意馬卑地方有鄉人名施甸者奉父而居娶妻某氏顏色甚都惟施係耶穌教人而婦則奉天主教者故琴瑟間每因教事不同屢相反目積不相能而施已潛於外間另娶然則在家之日常少而出外之日常多也一日施復出門乃鄰人見其門久不開異而入視詎見施婦竟斃於地中而頭顱已破離屋中各物未嘗損失并有銀元九千嚸亦緣毫未動然則并非謀財害命可知惟其琴瑟素有怨嫌因疑婦之死爲施所害乃將施緝獲解送府堂由府而臬迭訊多時有一鄰舍子係以耕爲業者到堂作証謂其親見施用鐵錘擊婦之頭五六下旋即斃命等詞當時承審諸官已疑此事係施所爲復得其鄰氏子所言因更信之爲實於是由府而臬均無異說而賠審諸員均謂施有應得之罪矣所幸臬司某素稱健吏念此案實不無可疑之處而証供亦未甚顯然故不定以極刑惟判監禁以終其身或者他日能補真兇尚不至誤其性命也判既定而案遂結一時聞者無不服官之明察而謂施之兇殘惟施父則稔悉其子素性斷不致如是之兇冤憤莫伸乃四出而暗查兇手竟無所遇迫事閱四年之久近始捕獲真兇先是施父出而四處偵訪兇徒杳然無耗一日因在酒樓沽飲見前座有三五少年正在飲酒歡呼酒至半酣因各誇其能競不相下一少年起而曰諸君所談之本事皆尋常耳吾當年曾作一事公等得聞之乎此事惟我爲之公等或未能也衆因請問其故少年曰即施甸殺妻之案是矣想當日吾適醉甚因在施家道過適遇施婦見其美而且豔因入而戲之婦怒取鐵枝欲擊吾時吾憤甚已不能遏以故將其婦擊斃耳當時施父正在鄰座及聞此語不禁駭然乃亟就而細審之則非他即當日赴案作証之鄰舍子也施父至此以真兇斯得乃即忽忽罷飲出門登即往差館報明立率差至將鄰舍子捕獲而該兇到差館後猶直供前情不諱然則罪人已獲想施可釋囹圄而出生天矣按此案甚駭聽聞是與前數年中國江甯四牌樓之命案頗爲相類然當日四牌樓之命案曾經枉殺屈學如僧紹宗二人當時亦有一方姓小孩到案作証稱二人爲兇手迨此案結後民皆稱神乃不意事閱數年乃因他案而獲真兇由是案竟平翻失入諸官均罹重罪其原捕兼証之綠將胡傳鱗則竟罹大辟原審委員洪琴西都轉亦遭充發以下經審各官分別定罪此案既結輿論始爲翕然乃觀今日意國之案與此頗覺相同惟幸按司訊斷甚精不忍誤於失入故惟監禁尚未戕其性命故今日此案仍可挽回若果當日即將施正典刑則今日既獲真兇吾不知其何以對施於地下也然則某廉訪詢無愧神明哉

英事近聞 ○仰光西報有言現在英京因緬京所產石榴米紅寶石之礦議論紛如因聞英廷前議將此礦歸寶得里查洋行承採嗣又有義爾那亞八諾洋行亦欲承採此礦蓋兩行均以採取寶石爲生者乃此礦近已歸寶得里查洋行承辦而義爾那亞八諾洋行遂無所望聞該洋行有英相枇公之某公子股份在其中而現有議員勿剌勝付在議院中爭辨此事甚殷以故外間不無竊議蓋緣該議員爲枇公之黨因疑枇公欲爭此事惟不便於啟口故託該議員爲之代辯者云

越信錄聞 ○古越裳氏遣到鄉人謂駐越之法軍現已拔隊剿平其南邊之亂查此亂已閱二三年現在始克告平故法竟將此地劃歸東京法屬現聞越廷將此事知照法官謂該地不能劃附東京請仍給還越國云而西貢法字報因論謂越王之書談何容易此地久經擾亂而越竟不能平今我法勞師費餉乃始平之然當往剿該處之時曾先請於越廷乃越竟不能力征然此亂不平則殊於東京邊界有礙故現始竭力以平之則何易於還返且此事近已奉到廷諭將此地劃歸東京管轄越如討取則惟以俟諸異日耳其言若此則該地已無可還之勢查越王係爲法立有名無實動輒皆聽若直道而行則招法怨然枉道而行復招民怨然則今日之事越王可姑勿論惟國中現在應有之慮王宜亟爲講求觀法近來已在東京設官征收賦稅已甚礙於東京商旅而法官更肆行苛政凡有華船由中國及本埠往者均不准入口即食鹽一項亦須抽收出口之稅所以諸鹽商均裹足不前凡此諸端皆爲法而損越然則此事正爲可慮乃越王并不早爲籌及而孳孳於此一地也果何益哉

機爐

啟者本公司製造廠開設在新嘉坡直落亞逸尾地方變易多年專造一切靈巧機器火輪火船或大磨糖之器具及大小輪船汽機鍋爐并各種新式鋼鐵器皿一應俱全無不堅固耐久適便合用麻六甲地方本公司開設有分廠並代中西士商修整各種損壞機器工價格外公道如有　貴客賜顧者請至本廠訂議特此佈聞　西一千八百八十一年十二月廿六號　徵來安公司啟



中外衆國有限保險公司

啟者本公司總局設在香港多年舖有資本銀二百萬元已先收股份人來銀六十萬元及餘存銀六十萬元在叻係本行代理承保各商貨物銀項輕運輪帆來往各埠其保價拓用照例所有花紅之銀俟結賬之後按數分派前一千八百七十八年千八百八十年每股得利息銀廿五八仙又一千八百八十年至一千八百八十二年每股得利息銀廿一八仙諸貴商賜顧者請至本行舖相商可也

大清光緒九年　月　日

英一千八百八十三年八月廿七號

毛篤齡公司謹啟

新到各書籍出售

啟者現本館新由上海寄到活字擺板石印各門書籍甚多約計百餘種茲以廣覽發坊諸尊欲保辦者新到本館選購起碼至其書目太繁不[illegible]富[illegible]附[illegible]台報可也

[illegible]謹啟

佚活亞士堅公司告白

啟者本公司向來開設本坡久爲中西　商翁所賞識茲承於京汝末公司之命託本公司爲該公司駐叻代售機器之人本公司既受所託不得不代爲力肩鉅任將該公司辦事之誠製造之美以及貨物之多盡舉以告海內　諸商翁知悉緣該公司向於　開設英京歷久無異素爲英國人所賞識不特爲英國人所賞識又爲鄰國人所賞不特爲鄰國人所賞識兼且爲天下各國人所賞識蓋因該公司立心持平致遊盡善物料既美製作復精所以能邀美譽於本國鄰國及天下各國者皆爲此也現計該公司所製造之機器甚多筆墨難以盡述更僕不可備數非親至該公司目擊斷不能備詳所見茲不過略舉其大概言之亦存什一於千百中之意耳至該公司現經運到本公司存貯代售其中件數堆積如山邱不可枚舉茲因篇幅太狹不能盡錄以備　諸商翁賞鑒擇其要而通行者略登報端以爲　諸君採擇焉如水壓水筒皮帶等其價較別家稍爲相宜而貨亦確與別家爲特妙請　諸君移玉到本公司一觀冀有所見未盡所見之微不啻遊山陰道中令人接應不暇矣至於本公司又有製造做大磨之機器以及水壓等各機器亦係名目太多不能備列謹此奉告倘蒙賞然賜顧爲感　再本廠現遷至工部局貨倉左鄰　諸君光臨請移玉趾是荷

大英一千八百八十七年三月一號

佚活亞士堅公司謹啟

蜜酒出

KAISER BREWERY

SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING

TRADE MARK

PILSENER BEER

BREMEN 1874　PHILADELPHIA 1876

Prize Medal

SOLE IMPORTERS

BECK & Co.

SINGAPORE

啟者茲本行由歐洲辦到上等審酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎮匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往

加勝吧　三寶壠　泗里末

望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號　[illegible]　明瑪也洋行謹啟



英國新出頂上花露水出售 ○啟者本公司所製之花露水及高浪水最爲佳製其香之清而且久非[illegible]可及素已馳名歐洲用此水者莫不嘖嘖稱爲妙品歷經衙領賞星七次以奬其佳然則其妙處可知矣欲[illegible]爲通流故特佈告倘 諸君有欲採辦者祈請函致本公司取討價單便知一切特此佈 聞

大英一千八百八十七年四月二十五號 加剌安巴飄馬厘公司謹啟

良煤出售 ○啟者本行現有納閩之巫亞剌煤炭出售煤質良佳該煤係於納閩屬埠巫亞剌之文萊地方所產查其煤與新金山所產者不相上下其質可及英國威士爲里地方煤苗之力現在各輪船購用此煤者甚多如鼎娘輪船豐安輪船網加輪船勞埃里士輪船以及慕娘港內諸小輪船均購用此煤而英國戰船亦有用之者該煤並無泥土摻雜其礦約挖至廿四英尺或廿六英尺即能得煤茲欲將行開售有欲購用者如在納閩取用則可先行立約俾得早爲預備至於納中以爲接濟倘或購辦他往亦可即定購來叻亦無不可 諸君有欲[illegible]者請至本行之代理人然申洋行相商便得

大英一千八百八十七年五月二十四號 麥爾兄弟洋行謹啟

賞格 ○邇來私烟進口者頗多故販私日盛本坡鴉片碼官虧折不淺茲衆碼官深恃截私進口一事實爲旅居石叻之殷富華人公之而用人代行故特出此賞格凡人除販私者之外如能通信作線將該私販人等拿獲俾得明正其罪者即謝花紅銀五千大員至該綫人本碼官自當協同極力保護之再此花紅銀五千大員乃經稟准 三州府總巡捕大人而出者 諸君幸勿見疑

大英一千八百八十七年二月弍號 光緒拾三年正月三拾日 鴉片公司衆碼官啟

辨貨平沽 ○啟者茲本號常有名色用物出沽貨美而價廉最便 諸君購採計有長欵地氈每張計二十碼價銀由二角至五角高下不等以貨之美劣爲別 月眉樣地氈每張價銀由四角至三元亦視貨爲分別 洗馬擦每枝價銀由一角二仙至二角 椰索係由徑一英寸至八英寸每担價銀上六元下四元半 椰棕毛每担價銀五角 以上各貨均係質美價廉非別家可比 諸君有欲採買者請移玉至海山會館隔鄰第一十六號門牌本號看閱便得特此佈 聞

大英一千八百八十七年七月一號 西厫人亞里亞嗎里加謹啟

美國嗒打妙厘號新欵時鏢出售

敬啟者茲本行由歐洲辦到嗒打妙厘號之新式奇巧時表來叻發售其鏢之巧妙實不可階約而計之其妙有五蓋其針行甚準無論位之動靜時之寒暑均無不驗所行晷度累黍無差且閱一月之久而亦不舛分杪之時一利也且其鏢之行不惟甚準亦堪令人憑信不致觸目生疑二利也又其鏢機輪甚佳且殊堅固最堪耐久即使年湮代遠亦無廢壞之處三利也至其鏢製甚精不惟適用並且美觀令人見之愛不釋手四利也矧其價復甚廉較之他表殊爲省費五利也有此五利則誠非尋常可及且買此表者可保其用一年無須修理且一年之後即須修理亦無庸照其時價若他表須二元始能修理者而此表則不過僅六角之資即能修復甚且無須六角蓋其機器係爲新創其製造之法甚且請易於拆脩故也此表在美國係用機器製造計每日可成表二千枚故其料美價廉誠非他家可及而嗒打妙厘復製有表鍊多各欵俱備且其欵最新其工最巧較諸近來行用者又勝一籌矧其價復甚廉表鍊價銀僅由六角至二元至其表鍊黃者如金白者如銀令人觀之無從辨其真贗倘諸君有欲購買者請至本坡各洋雜貨店中相閱如該貨未備則請至本行面商本行坐落土庫後街匯豐銀行之鄰 諸君駕臨疑移玉趾至於本坡則惟本行代理並無別家並此佈聞 諸惟惠鑒

大英一千八百八十七年六月十五號 大清光緒十三年閏四月二十四日 莫實得洋行謹啟

Charles Heidsieck's White Seal Champagne.

三品酒出售 ○啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香舉奈近有無賴之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註華字新[illegible]明嗎也公司者始佳若無此字樣即爲偽冒 請爲細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十月廿九號 明嗎也公司啟

本館告白 ○敬啟者本館自開設以來辱承各外埠 諸君子不棄時有所投或一紙書傳奇異來告或半寸緘至報籍分購函論 諸君子之雅愛亦本館主之所樂聞也但是交到魚書多有未經貼用書信館之印單者稽查信館定章與凡郵寄之函件若未先買印單貼[illegible]付到之日則照章需資[illegible]倍以故本館於此一項賠墊日多故不能不據情佈聞敢求茲後凡有惠寄本館之信務祈買單貼發自此以往[illegible]之函信則本館一概不收不拆希勿以方命見責是幸預爲佈告即請 文安不宣

本館告白

借銀定議 ○臺北商務鐵路公司前擬向德國禮和洋行商酌令其經手在德京華泰銀行借銀五十萬兩嗣經禮和洋行向人過臺與劉省帥面商因所議利息不符作爲罷論然禮和洋人已空勞跋涉矣茲聞此款已由天津滙豐銀行出借每年以五釐生息前報所載向德商借銀五十萬兩已立合同云云蓋係傳聞之誤也

鏡海郵筒 ○澳門來信謂公物會於上月十七日下午會議欲將新充魚欄人之利權銷去議以舊人承充故現承之人得聞公物會消息亦即稟退然新承之人按月交餉公物會無權奪囘所立之合同蓋其合同內有一欵云如承充人不能照所列之價供足所用者督憲可以罰並可繳消其合同今者不乘此機會將此合同轉囘舊人則必須待兩年後始能另招別人也夫澳門生意冷淡皆由新舊漁人爭利耳澳官其好自爲之

羅浮異人 ○阿癲者不知其所從來客歲投居惠州羅浮山白鶴觀時爲道人采茶雖寒甚不肯衣布熱甚未嘗持扇自編草作衫褲織爲履比其足倍長闊曳之行或持之杖頭壁間或食或不食時入雲深處呼之多不應與人語多不相解因共呼爲阿癲其腰間有如黑石者二無事則出就火燒之見人來輒從火中取出收還故處問之則曰燒未熟熟可與爾共食覘其睡處則當席中有雙手掌痕夜聞喃喃不知何爲時有虎一日啣二牛去道人戲謂爾可爲我尋來顚乃編草爲索曰請繫之既往薄暮望之不見迨返照射入峻坂上雲破處忽見其以草索環一白額虎來虎躍則與之皆跳遙見人則以拳鼓虎頷且持其耳至觀前引虎頸中索顚背腹至數百乃聽去虎垂尾疾走若畏人擧狀人以此異之然終不能識其爲何如人也

安徽災象 ○安徽省廣濟圩衝決情形疊列本報今悉當險工迭出之後懷甯桐城二邑尊稟請撫憲陳六洲大中丞飭勇幫同搶築而風狂雨大波浪滔天取土又甚不易欲圖合龍恐非一手足之烈也○圩破後災民赴城求賑者扶老携幼絡繹不絕多在 御碑亭下空處搭蓋蘆棚蠶拳蜷縮値此三伏炎天恐難免於疫癘六帥痌瘝在抱一面發銀買米賑濟一面明查暗訪毋許米商高擡市價商人奉令維謹每石上熟米價不過大錢三千文左右軍民安堵如故○陳大中丞於六月十九日札飭府縣出示嚴禁屠宰設壇三日率屬祈晴仰蒙 上蒼眷佑雨止日出皆頌賢大憲一念之誠○皖中入夏以來陰雨連綿居民每値夜深人靜之候隱隱聞徽吼聲似水起漚泡者不知自何而來亦不知主何朕兆也○各大憲一誠有感日來天幸放晴奈濕氣燕蒸疫癘彌甚有全家疾病者有一家連死二三人者醫生接應不暇而無多棘手嗟彼災民何以堪之○夏暑雨小民惟曰怨咨書言之矣今則一輪火傘終日當空高阜之田水耗實甚諺云久雨雖經十日乾況屈指放晴已有半月之久若不速沛甘霖旱災恐又不免高原苦旱下隰患淹是天之降災於皖民也閱上憲又有求雨之意賢有司爲民請命眞瘰瘝不忘哉○撫憲俯念災黎流離失所前所採辦之蘆蓆現已分散災民在于空處搭棚而居日昨又在藩庫提銀三千兩採買穀米聞俟災民蘆棚搭後按口散給聞各憲亦有捐鶴俸而救鳩形者此災民不幸中之幸也

鷄驪瑣語 ○仁川瘟症較漢城爲甚日有死亡人心爲之惴惴○南山下日商甚多日人遂呼是處爲日本街現在填平道路挑濬溝渠大有爲久居計者豈其不知有遷移龍山之約也○日本飯館皆以婦女行酒勸客情意殷殷左右閭巷土妓環居招以脩觴靡聲而至醉翁之意雖不在酒而飯館生涯因之日見興旺矣○宮娥有作中國裝飾者有效洋婦裝束者不特獻媚爭妍抑且矜奇炫異矣○西街新開之洋行奇異貨物積累如山能令見者應接不暇世子聞之易裝而出潛往遊觀有二太監從之○有華人正行於途値領事陳君公出呵殿而過未知迴避貿然直前領事以爲不敬當街責之○華人作小貿易者每日清晨赴南門內設攤出售日人亦從而效之彼此各存芥蒂動起爭端日久恐不能相安無事也○所食諸物莫不昂貴華商之貨銷路不必其勢難以支撐無怪皆歸故里也○機工又停止多日因綵尚不敷所用也養蠶二年未收其利可奈何○中國無業之人因貪拿甚嚴有潛畜鬚髮改爲朝鮮裝束者口操韓音非素識之人幾於眞僞莫辨亦以見此輩之無所不爲無所不能也○王又僱閭前歲辦參之人須將蒙混銀兩撥繳還韓官某乙受累不淺○藥材不甚暢銷各處藥材店生意蕭條皆云數十年來無如此之甚者蓋時勢使然耳○牛瘟未已食牛肉者往往致疾竟有殞命者其病體青腫不忍寓目蓋牛既受瘟肉自有毒也○有坐于宮門外手持一本若控狀然蓋欲叩閽而無由故株守以待也傳說其家有沈冤被人陷害數十口有謂其先人係一純儒生平多所著述所持者蓋其著作稿擬將上呈王覽邀身後之褒嘉○機器局近造出鎗炮甚多亦頗靈徹可用從此精益求精固不難轉弱爲強不禁拭目之矣

京報選錄 ○尚書銜降一級留任甘肅新疆巡撫二等男臣劉錦棠跪 奏爲揀員請補要缺知縣以重地方恭摺仰祈 聖鑒事竊據甘肅新疆布政使魏光燾兼按察使銜鎭廸道恩綸會詳稱新疆新設莎車直隷州屬葉城縣知縣所轄幅員寬廣東南面戈壁居多人民散處地土亦肥瘠不一且南有卡倫爲溫都斯坦商民幷來西道稽查彈壓治理匪易懇請定爲衝疲難三項要缺該縣係屬新設各缺前奉議准照吉林新章由外揀補一次在案茲查有補缺後在任候補直隷州知州 奏留新疆委用知縣黃袁年四十五歲湖南長沙府善化縣人由附貢生於同治十二年在湖南捐防捐局報捐鹽運司經歷指分廣東加鹽課司提擧升銜並免赴部驗看是年十一月經湖南撫臣驗看給咨士

三年正月十四日到省試用奉准部咨註册前陝甘督臣左宗棠因該員前在軍營効力於克復烏魯木齊等城案內彙保光緒三年九月初五日奉　上諭黃貴着免補本班以知縣仍留陝甘歸候補班前儘先補用欽此六年復奉委赴甘肅偵探軍務於十二月十八日抵湖南原籍便道省親適於七年正月二十一日丁母憂九年四月二十一日服滿呈明咨部起復經臣札調出關留營差遣旋於防營保案內十年十月初四日奉　上諭黃貴着俟補缺後以直隸州知州在任候補並賞戴花翎欽此是年委辦臣營總理文案事[illegible]留省候補八月十七日稟到十二年經臣　奏留新疆差遣委用十月二十六日奉　旨着照所請吏部知道欽此欽遵各在案[illegible]該員黃貴處世安詳才具穩練在新疆當差多年以之請補葉城縣知縣實誠勝任人地亦極相宜且與變通辦補章程相符等情詳請[illegible]前來臣查該員黃貴通達政體辦事實心合無仰懇　天恩俯念員缺緊要　准以留新疆委用知縣黃貴請補授葉城縣知縣洵於地方有裨如蒙　俞允俟奉部覆部行送部引　見以符定例仍令試看年滿另請銷去試字是否有當謹會同陝甘總督臣譚鍾麟恭摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批吏部知道欽此

〇山西巡撫臣剛毅跪　奏爲對調簡缺知縣以重地方恭摺仰祈　聖鑒事竊照州縣爲親民之官必須人地相宜方足以資治理茲查蒲州府屬之虞鄉縣地通秦豫附近鹽池捕盜緝私均關緊要且民情好訟治理較難該缺係簡缺非精明強幹之員弗克勝任現任知縣崔鑄善年四十三歲直隸慶雲縣人由監生遵例報捐府經歷在籍辦團出力保俟選缺後以知縣用選授朔平府經歷同治九年十二月到任丁憂服滿光緒二年七月以知縣仍發山西候補加捐儘先前補用　題補虞鄉縣知縣五年閏三月二十一日到任該員老成穩重辦事細心惟於斯缺不甚相宜自應酌量更調查有准補澤州府屬陵川縣知縣王煒現年四十九歲陝西扶風縣人由廩生考取咸豐辛酉科拔貢同治元年　朝考一等以知縣用簽掣山西是年八月到省九年丁憂回籍十二年三月起復回省光緒十年　題署陵州縣知縣因署文水縣知縣辦理河工尚未赴任該員才具明晰勇敢有爲以之調補虞鄉縣知縣可期措理裕如所遺陵川縣知縣事簡易治卽以虞鄉縣知縣崔鑄善調補亦堪勝任如此一轉移間人地各得其宜據布政使張煦按察使萬寬詳會前來合無仰懇　天恩俯准將陵川縣知縣王煒調補虞鄉縣知縣崔鑄善調補陵川縣知縣實於地方有裨如蒙　俞允該員等均係簡缺對調衙缺相當毋庸送部引見任內亦無各項違礙處分合併聲明所有對調簡缺知縣緣由理合繕摺具陳伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏奉　硃批吏部議奏欽此

〇明勳片　再查洋藥稅課係專款解部之項自光緒十二年正月二十四日奴才任事之日起至十三年閏四月十二日止計一年三個月零十九日准宿海等關共收洋藥稅銀七千八百六十兩四錢奴才現已任滿亟應親齎解　京惟向無兵役護送長途恐有疏虞不足以昭愼重謹援照成案將前項銀兩發交殷實票商滙兌赴　都仍俟奴才到　京之日前赴戶部交納復查進口洋藥經總理各國事務衙門會同戶部　奏定新章各省洋藥稅釐於本年正月初九日起一律歸洋關併徵由洋關塡給運單黏貼印封經過各關卡概不重徵等因前准南洋大臣曾國荃咨會前來奴才業經遵照辦理除分別報明戶部外謹附片陳明伏乞　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批該衙門知道欽此

〇岑毓英片　再查打仗受傷人員例准請免騎射茲據雲貴督標中軍副將屈洪恣詳藍翎游擊銜儘先補用都司李瓊歷年帶勇剿賊克復各府廳州縣城池平定多處迭次受傷雖經醫治就痊而兩膊受損弓馬不甚靈便請奏免騎射學習槍炮等情前來當卽委員查驗屬實並無規避情弊合無仰懇　天恩俯准將該員李瓊免其騎射出自　逾格鴻施除飭該員遵章操習槍炮並將履歷清册送部查核外理合附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批着照所請兵部知道欽此

暹羅失水帆船出投　○敬啟者茲定於西本月二十三號即華七月初五日禮拜二下午二點半鐘在本館內拍賣暹羅失水帆船一艘該船名廣利因載貨至距網咯二百木里之哥山羅辱海面沉溺該船載貨甚多有燕智木料計值五千三百元其船新經修理甚為堅固現雖失水陷於浮泥之上如有快船可將該船拖至淺水之處即可將船貨概行取起並無大害　諸君有合意者請屆期　玉臨投買是荷　大英一千八百八十七年八月十七號　巴越館主謹啟

三寶壟洋面火燭保險公司告白　○保險公司之設愈出愈多競善爭長均無不謂己之公司為盡善盡美總之各有長處惟其價之廉者始為有益於投保諸人茲本行己承三寶壟洋面火燭保險公司之命作為駐叻代理人以代保一切洋面以及火燭平安保險所有保費無不格外從廉為自來所未有其二號保險係由叻寄貨往港者照平常保費更現扣廿八仙外并增扣廿八仙然則其價之廉較諸別家勝之甚遠矣　諸君有惠顧者請移　玉至本行面議而本行寫字樓係在墊邦路頭南生及豐興兩店之中茲並錄明此佈　大英一千八百八十七年八月十六號　代理人福蘭洋行謹啟

開張告白　○敬啟者茲　黃金帶　劉已　張炳南　余振有　王景壽五人合股同創在牛車水戲園街廣恒泰號生意其股計均五份半黃金帶名下着一份半其餘四名每名一股公議黃金帶在店中管理內櫃出入銀兩並兼揭出附充等項劉已管理上衙門事務並之店中生理出入新客門路特此佈聞　大清緒十三年丁亥六月二十七日　廣恒泰號　黃金帶　劉已　張炳南　余振有　王景壽同啟

報窮告白　○啟者茲鐵甲橋頭第二百五十一號門牌和興號黃得海報窮一案經蒙　臬憲委員威林恕里士為代理報窮人現臬憲經已下令定於西九月五號即華七月十八日禮拜一上午十一點鐘在署當堂查核其報窮原由茲特聲明倘　諸君有收藏該報窮人之物件者可即送交代理報窮人處而有欠到該報窮人之欵項者亦即送交代理報窮人處至該報窮人所有欠到各項賬目可即列單至代理報窮人處報明如有不來係為自誤特此佈　聞　大英一千八百八十七年八月十號　臬署經歷司惹絲美芝謹啟

眼科神妙　○啟者西人因剌沙剌士眼科中神手也近在歐洲帶有眼鏡等物來叻發售其售賣眼鏡之法與他人不同蓋用其鏡者不惟使眼煥發光明並可歷久並無眼患且精醫眼科無微不到余曾經延之診治果有奇效誠非尋常可及洵不愧銀海良醫也余感荷甚因誌數言以銘大德至先生現寓抛球場對面之亞勞大酒店第三十一號房位中　諸君有欲就教者請勞玉趾為荷　大英一千八百八十七年八月八號　陳金鐘謹啟

護眼神奇

啟者余向習眼科有年自信得其神奧因以眼科之法製造眼鏡與尋常所沽者不同用此眼鏡者不惟使眼光明并可長護其眼不至損壞茲以遨遊過叻暫居數日因順帶此種眼鏡以備　諸君選用現寄寓於抛球場對面之亞勞大酒店第卅一號房位中　諸君有欲置辦此種眼鏡者請親自惠臨俟余先行察驗其眼何處有病應用何眼鏡而後酌量給賣　諸君惠顧由每日上午八點鐘至下午五點鐘均可承教至於各　寶眷有欲揀辦此鏡而不便出門者則可預為通知俾得就　教如有到門問症者概不受謝特此佈聞　因剌沙剌士謹啟

譽馳銀海

再啟者余之眼鏡久已遐邇傳名前在印度地方經印度總督剌弗隣公驗過大加賞識獎譽良多則此眼鏡之精自非尋常可及　諸君有欲保護其眼使常發光明者請即移　玉惠臨因余居叻為日無多不日則行將他適倘遲來則有不及之處宜速為貴幸勿遷延致誤也　因剌沙剌士再啟　大英一千八百八十七年八月八號

頂上萬蘭池酒發售

COGNAC.

啟者茲本行承鳥公司之命託為代賣鷹標之萬蘭池酒此酒香美異常非平常所沽賣者堪比今叻嶼兩埠惟有本行沽出此酒并無別家轉賣故特將此酒之標頭列出請為細認倘有無恥之徒假冒此標抑或另出他標略仿本標之欵以圖射利者一經查出定必嚴行稟究決不姑寬特此聲明至於此鷹欵標頭業經稟呈德臣案蒙允准并禁他人不得冒效茲特為列出佈　諸君有欲沽買此酒者移認明鷹標欵式并細辨香味勿為魚目所混焉則幸甚　大英一千八百八十七年七月十四號　大清光緒十三年丁亥五月二十四日　葛士兄弟洋行謹啟

本月初三日叻坡行情

鴉烟上	四百六十八元	
新烟	十四百七十元	
上甲湯	三十八元二角五占	
糖甘蜜	六元七角半	
胡椒上	二十三元七角半	
白椒上	四十元	
金磅行情	金盾一個	六元三角
印度盾	一百元兌	二百二十六盾
爪哇盾	一百元兌	一百九十盾零五
匯價行情	銀行利息	九八仙半
匯香港	銀行現銀票 銀行貼出	一角二占半
商人三十日期票	一百元貼銀行	一元二角半
匯廈門	銀行現銀票 壹百元貼銀行	一元
商人十日期票	一百元	七角半
匯加臘巴	銀行現銀票 壹百元値	一百八十八盾半
商人三十日期票		一百九十二盾半
匯泗里末	銀行現銀票 一百元値	一百八十八盾
商人三拾日期票		一百九十三盾
匯三寶壠	銀行現銀票 一百元値	一百八十八盾
商人三十日期票		一百九十三盾
匯望加錫	銀行現銀票 一百元値	一百八十八盾
商人三十日期票		一百九十三盾
匯井里汶	銀行現銀票 一百元値	一百八十八盾
商人三千日期票		一百九十三盾
匯仲光	銀行現銀票 一百元値	一百二拾三盾
打電信		一百二拾三盾
商人三十日期票		二百二十七盾半
匯加里吉打	銀行現銀票 一百元値	二百二十三盾半
打電		二百二拾三盾半
商人三十日期票		二百二十八盾
匯上海	銀行現銀票	七十二兩
商人三十日期票		七十四両半

輪船開行

登示船期　○啟者茲本館報之後日必將出口之各輪帆船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招接載運不無補益是爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敝與叻坡凡有輪帆各舟船公司行號約如遇寶號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事而備自無後至之嘆不費之利諒　諸君之樂從也再者諸君送來之稿祈於每日三點鐘以前交到始能照列若過三點鐘則本報經已排印不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此　佈聞　本館謹白

麻六甲	邊治輪船	初四日	下午三點	棉示必洋行
泗水	閩新碼辰輪船	初四日	下午四點	義豐號
碼辰	又	又	又	又
網閩	網加輪船	初四日	下午四點	瑞泰號
仙仔簡	又	又	又	又
檳榔嶼	勷勝輪船	初五日	下午一點	開行
吝淡棉	又	又	又	又
仲光	又	又	又	又
加里吉打	又	又	又	又
加勝吧	點帽勝輪船	初六日	下午六點	開行
三寶壠	又	又	又	又
泗水	又	又	又	又
望加錫	又	又	又	又
毛柳居示	又	又	又	又

法國西廊之輪船名曰色火然　准于西本月廿四號即華本月初六日必能抵叻上落貨說要往西貢香港上海等處矣

Printed by [illegible] HASSAN, and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU PRESS" No. 35, Telok Ayer Street, Singapore.